**ОТЧЕТ**

**о презентации монографии Г.А. Велигорского «“Усадебный текст” и национальный культурный код:**

**русско-британские литературные связи XIX — начала XXI в.»**

**(Серия «Русская усадьба в мировом контексте». Вып. 7)**

**в рамках проекта РНФ № 22-18-00051 «Усадьба и дача в русской литературе XX-XXI вв.: судьбы национального идеала»**

**(рук. О.А. Богданова)**

 5 декабря 2022 г. в Каминном зале ИМЛИ РАН (Москва, ул. Поварская, 25а) состоялась презентация индивидуальной монографии Г.А. Велигорского «“Усадебный текст” и национальный культурный код: русско-британские литературные связи XIX — начала XXI в.», вышедшей в рамках реализации проекта Российского научного фонда № 22-18-00051 «Усадьба и дача в русской литературе XX–XXI вв.: судьбы национального идеала» (рук. О.А. Богданова). Монография стала 7-м выпуском серии «Русская усадьба в мировом контексте». На мероприятии присутствовали около 20 человек: коллектив исполнителей, работающих по гранту, сотрудники ИМЛИ РАН, в том числе сотрудники из группы молодых ученых, несколько гостей из других университетов и организаций.

Презентация открылась вступительным словом председателя редколлегии научной книжной серии «Русская усадьба в мировом контексте» д.ф.н. **О.А. Богдановой**. Она отметила существенный вклад, сделанный Г.А. Велигорским в развитие компаративного направления в ходе реализации в ИМЛИ РАН проектов РНФ № 18-18-00129 «Русская усадьба в литературе и культуре: отечественный и зарубежный взгляд» и 22-18-00051 «Усадьба и дача в русской литературе XX–XXI вв.: судьбы национального идеала». После коллективной монографии «Русская усадьба и Европа: диахрония, ностальгия, универсализм» (Выпуск 2) и индивидуальной монографии Е.Е. Дмитриевой «Литературные замки Европы и русский “усадебный текст” на изломе веков (1880–1930-е годы)» (Выпуск 5) монография Г.А. Велигорского (Выпуск 7) стала третьей книгой серии, полностью посвященной компаративным исследованиям в рамках обоих проектов. Очевидно, что, будучи феноменом русской национальной литературы и культуры, «усадебный топос» одновременно является универсалией, так как содержит в себе черты, в той или иной степени общие для многих (если не всех!) литератур мира. В первую очередь бросается в глаза сходство русской усадьбы с европейскими поместьями, замками, виллами, резиденциями, etc., что неудивительно, так как русская и большинство европейских литератур восходят к общим культурным истокам — греко-римской античности и Библии. Монография Г.А. Велигорского расширяет европейский диапазон компаративных исследований в наших проектах британской составляющей: если выпуски 2 и 5 в основном посвящены исследованию усадеб романского и германского мира, с единичными вкраплениями византийского и западнославянского, то выпуск 7 целиком сосредоточен на материале английской литературы XVII–XXI вв. Это ценный, новаторский вклад в компаративное изучение и русской усадьбы, и феномена мировой усадьбы в целом. В самом деле, влияние английской эстетики на русскую «усадебную культуру» конца XVIII – начала XIX вв. огромно и до сих пор системно не изучалось. О.А. Богданова подчеркнула, что Г.А. Велигорский говорит не столько о влиянии, сколько о взаимодействии двух «усадебных культур», русской и английской, на протяжении трех веков, открывая множество ранее неизвестных фактов и обстоятельств. Что касается универсального характера «усадебного топоса» по отношению к неевропейским литературам, то он менее очевиден; однако в проекте уже намечаются новые компаративные векторы — такие перспективные направления, как «Русская усадьба и Азия» и «Русская усадьба и Америка». По второму из них у Г.А. Велигорского уже есть интересные разработки. Таким образом, молодой ученый не собирается останавливаться, почивать на лаврах, он движется вперед. Пожелаем ему успеха!

Далее о своей первой монографии собравшимся рассказал сам автор, к.ф.н. **Г.А. Велигорский**. Он отметил, что цели, намеченные в плане-проспекте монографии, были полностью достигнуты. Итогом этой работы стало пространное, компаративное сравнение «усадебной» литературы Великобритании и России, а также введение в отечественный научный дискурс целого спектра новых тем и направлений, ранее в нем не фигурировавших. Среди них — не только упомянутое сопоставление усадебного тезауруса в русской и английской литературе, но и, например, компаративный анализ усадеб в литературе детской (анализ образов волшебной усадьбы, усадебного «двоемирия», усадьбы как портала в прошлое и, наоборот, «усадьбы-грезы», ожившей усадьбы, усадьбы-тюрьмы и проч.). В основу монографии Г.А. Велигорского легло исследование эстетической категории «picturesque» («живописное») и ее отражений в русской «усадебной» литературе (А.И. Греч, И.С. Тургенев, А.И. Эртель, А. Грин и проч.) — тема, намеченная в трудах Д.С. Лихачёва (в частности, в его монографии «Поэзия садов»), однако впервые разработанная столь обширно применительно к литературному материалу, к конкретным писателям XIX–XXI вв., от романтиков до постмодернистов. Важную часть монографии составило исследование «литературы клерков» (в сравнении ее с русской литературой о «маленьком человеке») и ее уникальных усадебных локусов (таких, как «Suburbia»), а также обзор ее значения для литературы модернизма и проч. Итогом работы, считает автор, стало не просто исследование в области русско-британских литературных связей, но «рукопожатие через океан» (тем более важное в нынешних условиях, в трагическом состоянии разобщенности), которое, как надеется Г.А. Велигорский, позволит стимулировать интерес английских исследователей к отечественной науке об усадьбе и к русской литературе в целом.

Ответственный редактор презентуемой монографии д.ф.н. **В.Г. Андреева** указала на то, что новая книга будет замечательным и интересным материалом для многих исследователей и читателей. Она обратила внимание на органичность появления монографии в ряду других книг серии, на преемственность и логику выпуска исследований, посвященных усадьбам и написанным в рамках двух продолжающихся грантов РНФ, руководителем которых является д.ф.н. О.А. Богданова.

Отметив актуальность монографии, В.Г. Андреева подчеркнула легкость «путешествия» читателя по страницам издания, связанную не только с его логикой и продуманностью, но и с прекрасным владением автором языком, удивительным чутьем и литературным вкусом Г.А. Велигорского. В.Г. Андреева, как и сам автор, остановилась на символичной формуле —«рукопожатие через океан», выражающей компаративную сущность книги, а также ряд ее важных задач: представление взаимно отраженных в литературе взглядов английских и русских писателей, их влияний друг на друга; иллюстрацию диалогов и споров отечественных и зарубежных ученых; наконец, в нынешней непростой общественно-политической обстановке — создание основы для творческого, научного и человеческого взаимодействия исследователей, занимающихся проблемами изучения литературы, и, в частности, усадебной литературы в России, Западной Европе и Америке.

В.Г. Андреева акцентировала внимание на замечательно показанной автором книги двойной связи, существующей между Англией и Россией благодаря категории picturesque («живописное»). Последняя стала осью, нитью, связующей разные главы. В.Г. Андреева отметила выверенный автором понятийный аппарат исследования, стройно и непротиворечиво вписывающийся в общую систему работ коллектива по гранту. Фундаментальность монографии придает не только широта взгляда автора, его основательность, значительное количество изученных текстов и сам материал, но и обращение Г.А. Велигорского к редкой научной литературе, справочникам, словарям, энциклопедиям и проч., отражающим самые разные, порою полярные взгляды и представления. Новые, иногда едва знакомые русскому читателю авторы XVIII–XXI вв., повторяющиеся и оригинальные сюжеты, обстановка в усадьбах и ее представление в литературе, историко-культурная ситуация разных времен в Англии и России, сложные взаимоотношения между людьми, особенности психологии взрослых и детей, различных классов и социальных слоев — всем этим аспектам в книге уделено внимание.

Исследование Г.А. Велигорского выдержано в стиле серии изданий об усадьбах, но имеет свою уникальную цветовую гамму и особенно запоминается благодаря обложке, в оформл­ении которой использована картина Кита Бойда «Неоромантический пейзаж в синих тонах» (1990-е гг.). Наглядность и колорит книге придают также тщательно подобранные иллюстрации — вне всякого сомнения, читатель удивится широте источников, из которых эти иллюстрации были почерпнуты (книги, национальные галереи, частные галереи, собственность художников, музеи, правительственные коллекции и др.).

Очень интересно, что на многие произведения зарубежных и русских писателей-классиков, а также беллетристов и менее известных авторов второго и третьего ряда Г.А. Велигорский смог посмотреть новым и свежим взглядом, выявив значимость и символичность «живописного» в русской литературе. В книге показан не просто генезис категории picturesque, но ее трансформации в отечественной литературе: связь и порою отождествление с «животворным» у символистов, сближение в XX в. двух вроде бы противоположных пространств — дворянской усадьбы и многолюдного города. Отдельное и значительное внимание Г.А. Велигорский уделяет осмыслению и изменению усадебных образов в постмодернистской литературе.

В.Г. Андреева отметила, что благодаря скрупулезному и внимательному анализу образов, идей, а также прекрасному знанию английского языка автору книги удается проникнуть в сознание зарубежных авторов, которое формировало как негативные мифы о бескрайней России, так и более положительные, завораживающие представления о нашей стране.

Легкость и увлекательность книги, способность автора с первых строк очаровать читателя и вместе с тем погрузить его в мир образов и тематических, идейных соответствий, показывают, что новое исследование, обладая серьезной научной ценностью, вместе с тем становится и захватывающим путешествием, предложенным Г.А. Велигорским своим собеседникам.

Выступившие в **свободной дискуссии** слушатели с большим интересом спрашивали о новом издании, уточняли частные темы и проблемы, к которым уже обратился в исследовании или еще только предполагает обратиться Г.А. Велигорский. В адрес автора и издания прозвучало немало положительных реплик, в которых участниками презентации были отмечены упорство Г.А. Велигорского в реализации намеченного плана исследования, его горячий интерес к теме, замечаемый многими коллегами при выступлениях автора, удивительное чувство языка и стиля Г.А. Велигорского, его научный опыт и талант переводчика.

*Отчет составила В.Г. Андреева*